

## ILLALLINEN

### VIHANNESTORI

Nuudeli-vihannessalaattia  
Couscous-kasvissalaattia  
Salaattia ohrahelmistä ja kasviksista  
Falafelia ja papuja  
Marinoituja punajuuria ja balsamicoa  
Herneitä, omenaa ja pähkinää  
Linssejä ja vaaleaa misoa  
Jalotofua ja aurinkokuivattua tomaattia  
Hummusta  
Vihreä salaattisekoitus  
Avokadoa  
Kirsikkatomaattia  
Kurkkua  
Marinoitu punasipulia  
Pähkinöitä  
Tapenadea, yrttilevitettä ja punaista pestoa  
Grillattua ja marinoitua munakoisoa sekä kesäkurpitsaa  
Wakame-salaattia  
Kimchiä

### KALATORI / NORDIC

Kylmäsavuhaukea  
Savusiikamoussea  
Lämminsavustettua lohta  
Graavilohta ja sinappikastiketta  
Savustettuja loheneviä  
Itämeren rantakalapyyryköitä, punasipulia ja kurkkua  
Kokonaisia katkarapuja  
Toast Skagen  
Punaherukkasilakkaa  
Katajanmarjasilakkaa  
Sipulisilliä  
Piparjuurisilakkaa  
Savustettua silakkaa  
Sinappisilliä  
Matjessilliä  
Sillikaviaaria  
Savustettua mustekalaa  
Pielisen savumuikkua  
Siianmätiä, smetanaa ja punasipulia  
Caviarttia  
Vihersimpukoita  
Keitettyä perunaa  
Sitruunamajoneesia  
Salsa verde  
Voileipäkakkua

### LIHATORI

Kylmäsavustettua possunniskaa ja melonia  
Piparjuurella maustettua vasikan kieltä  
Kanavartaita ja satay kastiketta  
Linnunmaksamoussea ja omenahilloketta  
Kanaa, aurajuustoa ja päärynää  
Revittyä karitsanpaistia, pähkinää ja persiljaa  
Currywurst-salaattia  
Savuporoperunasalaattia  
Hoisin härkää  
Voileipäkakkua

### STREET FOOD

Vegetarian Pad Thai  
Pork carnitas  
Mini fajitas tortilla  
Pico de gallo  
Habanero juustokastiketta  
Chicken korma  
Naan leipää  
Raitakastiketta  
Mango chutneyta  
Korianteria  
Piri piri-kanansiivet  
Vihersalaattia  
Sipulia  
Tomaattia  
Kurkkua  
Pho keittoa

### LÄMPIMÄT RUOAT

Silakkapihvejä, tillivoita ja sitruunaa  
Loimutettua kirjolohta ja korvasienimuhennosta  
Grillattua scampin pyrstöä ja vihanneksia  
Ylikypsää possunkylkeä, bataattia ja maissia  
Rapeaksi paahdettua appelsiinilla maustettua ankkua  
Lihamureketta ja puolukoita  
Härkävartaita  
Paahdettua kotimaista perunaa  
Kasvisvartaita  
Sesongin vihanneksia  
Kasviscurrya  
Riisiä  
Vegaanista punajuurilasagnea  
Vegaanista moussakaa  
Paistettuja kasvisdumplingeja ja soijakastiketta  
BBQ kastiketta  
Ruskea kastike  
Soija-chilikastiketta  
Chili-korianteriöljyä

### JÄLKIRUOAT

Mustaherukka-valkosuklaakakkua  
Lakka-juustokakkua  
Toskakakkua  
Sitruunapiirakkaa  
Suklaamoussea  
Leipäjuustoa ja karviaishilloa  
Karpalokiisseliä ja kermavaahtoa  
Ellenin leivos  
Smoothie  
Romanovin mansikoita  
Tuorehedelmäsalaattia  
Juustoja  
Hilloja  
Keksejä  
Suomalaisia karkkeja  
Marmeladeja

Keittiömme ja toimintatapamme on suunniteltu takaamaan ruoan turvallisuuden. Ruoka-aineiden huolellisesta erittelystä huolimatta emme pysty takaamaan 100 % allergeenivapaata ympäristöä – tuotteemme saattavat sisältää jälkiä gluteenista tai muista allergeeneista. Lisätietoja ruokalajien allergeeneista saat henkilökunnalta.



## MIDDAG

### GRÖNSAKSTORG

Nudelsallad med grönsaker  
Couscous grönsakssallad  
Sallad på korn och grönsaker  
Falafel och bönor  
Marinerade rödbetor och balsamico  
Ärter, äpple och nötter  
Linser och vit miso  
Tofu och saltorkade tomater  
Hummus  
Salladsmix  
Avocado  
Tomater  
Gurka  
Marinerad rödlök  
Nötter  
Tapenade, örkräm och röd pesto  
Grillad zucchini och aubergine  
Wakame-sallad  
Kimchi

### FISKTORG

Kallrökt gädda  
Mousse på rökt sik  
Varmrökt lax  
Gravad lax och senapsås  
Rökta laxfenor  
Östersjöns vildfiskbullar, rödlök och gurka  
Hela räkor  
Toast Skagen  
Rödvinbärsströmming  
Enbärsströmming  
Löksill  
Pepparrotsströmming  
Rökt strömming  
Senapssill  
Matjessill  
Kaviarsill  
Rökt bläckfisk  
Rökt siklöja från Pielinen  
Sikrom, smetana och rödlök  
Caviart  
Grönmuslor  
Kokt potatis  
Citronmajonnäs  
Salsa verde  
Smörgåstårta

### MEAT MARKET

Kallrökt skinka och melon  
Kalvtunga smaksatt med pepparrot  
Kycklingspett och sataysås  
Fågellevermousse och äppelkompott  
Kyckling, blåmögelost och päron  
Riven lammstek, nötter och persilja  
Currywurstsallad  
Potatissallad med rökt ren  
Hoisin oxkött  
Smörgåstårta

### STREET FOOD

Vegetarisk Pad Thai  
Pork carnitas  
Mini fajitas tortilla  
Pico de gallo  
Habanero ostsås  
Chicken korma  
Naanbröd  
Raitasås  
Mango chutney  
Koriander  
Piri piri chicken wings  
Salladsmix  
Lök  
Tomater  
Gurka  
Pho soppa

### VARMRÄTTER

Strömmingbiffar, dillsmör och citron  
Glödstekt regnbågslax och stenmurkelsås  
Grillade scampistjärter och grönsaker  
Långkokt fläksida, sötpotatis och majs  
Knaperstekt anka smaksatt med apelsin  
Köttfärs och lingon  
Oxspett  
Rostad inhemsk potatis  
Grönsakspett  
Säsongens grönsaker  
Vegetarisk curry  
Ris  
Rödbetslasagne  
Vegansk moussaka  
Stekta grönsaksdumplings och sojasås  
BBQ-sås  
Brunsås  
Soja-chilisås  
Chili-korianderolja

### DESSERTER

Vitchoklad- & svartvinbärskaka  
Hjortroncheesecake  
Toscatårta  
Citrontårta  
Chokladmousse  
Bondost och krusbärssylt  
Tranbärssoppa och vispgrädde  
Ellenbakelse  
Smoothie  
Jordgubbar à la Romanov  
Färsk fruktsallad  
Ostar  
Syltar  
Kex  
Finskt godis  
Marmelader

Vårt kök och handlingsätt har planerats för att garantera matsäkerhet.  
Trots noggrann separering av ingredienser kan vi ej garantera en 100 %  
allergenfri omgivning – våra produkter kan innehålla spår av gluten eller  
andra allergener.  
Information om maträtternas allergener fås av personalen.



# DINNER

## VEGETABLE MARKET

Noodle salad with vegetables  
Cous cous vegetable salad  
Vegetable salad with barley pearls  
Falafel and beans  
Marinated beetroots and balsamico  
Peas, apple and peanuts  
Lentils and white miso  
Tofu with sundried tomatoes  
Hummus  
Saladmix  
Avokado  
Tomatoes  
Cucumber  
Marinated red onions  
Nuts  
Tapenade, herbspread and red pesto  
Grilled zucchini and eggplant  
Wakame salad  
Kimchi

## FISH MARKET

Cold smoked pike  
Smoked whitefish mousse  
Smoked salmon  
Gravlax and mustard sauce  
Smoked salmon fins  
Vegansk moussaka from the Baltic Sea, red onions and cucumber  
Shrimps  
Toast skagen  
Red currant Baltic herring  
Juniper berry Baltic herring  
Onion herring  
Leek and horseradish herring  
Smoked baltic herring  
Mustard herring  
Matjes herring  
Herring caviar  
Smoked octopus confit  
Smoked vendace from Pielinen  
White fish roe, sour cream and red onion  
Caviart  
Green mussels  
Boiled potatoes  
Lemon mayonnaise  
Salsa verde  
Sandwich cake

## MEAT MARKET

Cold smoked pork neck and melon  
Veal tongue flavoured with horse radish  
Chicken skewers with satay sauce  
Chicken liver mousse with apple gele  
Chicken, Aura blue cheese and pears  
Slow cooked lamb knuckle, peanuts and parsley  
Currywurst salad  
Potato salad with cold smoked reindeer  
Hoisin beef  
Sandwich cake

## STREET FOOD

Vegetarian Pad Thai  
Pork carnitas  
Mini fajitas tortilla  
Pico de gallo  
Habanero cheese sauce  
Chicken korma  
Naan bread  
Raita sauce  
Mango chutney  
Cilantro  
Piri piri chicken wings  
Lettuce mix  
Onion  
Tomato  
Cucumber  
Pho soup

## WARM DISHES

Fried Baltic herring with dill butter and lemon  
Glow fried trout with false morrel stew  
Vegetables with grilled scampi  
Slow cooked pork belly, sweet potatoes and corn  
Crispy duck with orange  
Meat loaf and lingon berries  
Beef skewer  
Roasted seasonal potatoes  
Vegetable skewers  
Seasonal vegetables  
Vegetable curry  
Rice  
Vegan beetroot lasagne  
Vegan moussaka  
Fried vegetable dumplings  
BBQ sauce  
Brown sauce  
Soy sauce with chili  
Chili oil with cilantro

## DESSERTS

Black currant and white chocolate cake  
Cloudberry cheese cake  
Tosca cake  
Lemon pie  
Chocolate mousse  
Finnish squeaky cheese & gooseberry jam  
Cranberry soup and whipped cream  
Ellen's pastry  
Smoothie  
Strawberries à la Romanov  
Fresh fruit salad  
Cheeses  
Jams  
Crackers  
Finnish candy  
Marmelades

Our kitchen and handling methods are designed to ensure the food safety. Despite careful separation of ingredients to avoid any traces of allergens, we cannot guarantee 100 % allergen-free environment – our products may contain traces of gluten or other allergens. Please consult the crew for more information about food allergens.



GRANDE  
BUFFET



## Обед

### ОВОЩНОЙ ПРИЛАВОК

Овощной салат с лапшой  
Овощной салат с кускусом  
Салат с ячменём и овощами  
Фалафель и фасоль  
Маринованная свёкла и бальзамико  
Горошек, яблоко и орехи  
Чечевица и белый мисо  
Тофу и высушенные на солнце помидоры  
Хумус  
Зелёный салатный микс  
Авокадо  
Помидоры-черри  
Огурец  
Маринованный красный лук  
Орехи  
Тапенада, пряная намазка и красное песто  
Маринованные цукини и баклажаны с гриля  
Салат из вакаме  
Кимчи

### РЫБНЫЙ ПРИЛАВОК

Щука холодного копчения  
Мусс из копчёного сига  
Лосось горячего копчения  
Свежепросольный лосось и горчичный соус  
Копчёные плавники лосося  
Тефтели из рыбы Балтийского моря, красный лук и огурец  
Креветки целиком  
Тост «Скаген»  
Салака в красной смородине  
Салака в ягодах можжевельника  
Салака с луком  
Салака с хреном  
Копчёная салака  
Сельдь в горчице  
Сельдь «Матъес»  
Икра сельди  
Копчёный осьминог  
Копчёная ряпушка из озера Пиелинен  
Икра сига, сметана и красный лук  
Икра из водорослей  
Зелёные мидии  
Отварной картофель  
Лимонный майонез  
Сальса-верде  
Бутербродный торт

### БУТЕРБРОДНЫЙ ТОРТ

Вяленая свиная шея и дыня  
Телячий язык, приправленный хреном  
Куриные шашлычки и соус-сатай  
Мусс из птичьей печени и яблочный компот  
Курица, голубой сыр «Аура» и груша  
Волокна жаркого из баранины, орехи и петрушка  
Салат с карри-вурст  
Картофельный салат с копчёной олениной  
Бычатиная под соусом хойсин  
Бутербродный торт

### УЛИЧНАЯ ЕДА

Вегетарианский пад-тай  
Карнитас из свинины  
Мини-тортилья с фахитас  
Пико-де-гайо  
Сырный соус с хабанеро  
Кхорма с курятиной  
Лепёшка-наан  
Соус-райта  
Чатни с манго  
Кориандр  
Куриные крылышки пири-пири  
Зелёный салатный микс  
Лук  
Помидоры-черри  
Огурец  
Суп-фо

### ГОРЯЧИЕ БЛЮДА

Стейки из салаки, сливочное масло с укропом и лимон  
Обжаренная на огне форель и тушёные строчки  
Хвостики-гриль скампи с овощами  
Свиной окорок длительного томления, батат и кукуруза  
Хрустящая жареная утка, приправленная апельсинами  
Мясной рулет и брусника  
Шашлычок из бычатины  
Жареный сезонный картофель  
Вегетаринские шашлычки  
Сезонные овощи  
Вегетаринское карри  
Рис  
Вегетарианская лазанья со свёклой  
Вегетарианская мусака  
Жареные вегетарианские пельмени и соевый соус  
Соус-барбекю  
Коричневый соус  
Соевый соус с чили  
Масло с чили и кориандром

### ДЕСЕРТЫ

Пирожное с белым шоколадом и чёрной смородиной  
Чизкейк с морошкой  
Торт «Тоска»  
Лимонный пирог  
Шоколадный мусс  
Хлебный сыр и джем из крыжовника  
Брусничный кисель и взбитые сливки  
Торт «Эллен»  
Смути  
Романовская клубника  
Салат из свежих фруктов  
Сыры  
Варенье  
Печенье  
Финские конфеты  
Мармелад

Информацию о содержании аллергенов в наших блюдах Вы можете уточнить у обслуживающего персонала.



GRANDE  
BUFFET